

Wtorek, 16 kwietnia 2013 r.

- minimalna liczba personelu mogącego przyjąć skargę lub informację o zgubionym bagażu.
- 4. Minimalne wymogi jakościowe w zakresie wyposażenia:
 - liczba i dostępność pojazdów do obsługi pasażerów, bagażu i statków powietrznych.
- 5. Minimalne wymogi jakościowe w zakresie systemu CDM (wspólne podejmowanie decyzji w portach lotniczych):
 - udział w systemie CDM portu lotniczego.
- 6. Minimalne wymogi jakościowe w zakresie bezpieczeństwa:
 - posiadanie systemu zarządzania bezpieczeństwem i obowiązek jego koordynacji z systemem bezpieczeństwa portu lotniczego;
 - zgłaszanie wypadków i incydentów.
- 7. Minimalne wymogi jakościowe w zakresie ochrony:
 - posiadanie systemu zarządzania ochroną, zgodnie z przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 300/2008 z dnia 11 marca 2008 r. w sprawie wspólnych zasad w dziedzinie ochrony lotnictwa cywilnego⁽¹⁾ i obowiązek jego koordynacji z systemem ochrony portu lotniczego.
- 8. Minimalne wymogi jakościowe w zakresie planu awaryjnego:
 - posiadanie planu awaryjnego (w tym na ewentualność gwałtownych opadów śniegu) i obowiązek jego koordynacji z planem awaryjnym portu lotniczego.
- 9. Środowisko:
 - zgłaszanie incydentów mających wpływ na środowisko (np. wycieku płynów);
 - emisja gazów z używanych pojazdów.

[Popr. 332]

P7_TA(2013)0117

Środki techniczne i kontrolne w cieśninie Skagerrak ***I

Rezolucja ustawodawcza Parlamentu Europejskiego z dnia 16 kwietnia 2013 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie pewnych środków technicznych i kontrolnych w cieśninie Skagerrak oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 850/98 oraz rozporządzenie (WE) nr 1342/2008 (COM(2012)0471 – C7-0234/2012 – 2012/0232(COD))

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

(2016/C 045/31)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2012)0471),
- uwzględniając art. 294 ust. 2 oraz art. 43 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z którymi Komisja przedstawiła wniosek Parlamentowi (C7-0234/2012),
- uwzględniając art. 294 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
- uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego z dnia 14 listopada 2012 r.⁽¹⁾,
- uwzględniając art. 55 Regulaminu,

⁽¹⁾ Dz.U. L 97 z 9.4.2008, s. 72.

⁽¹⁾ Dz.U. C 11 z 15.1.2013, s. 87.

Wtorek, 16 kwietnia 2013 r.

— uwzględniając sprawozdanie Komisji Rybołówstwa (A7-0051/2013),

1. przyjmuje poniższe stanowisko w pierwszym czytaniu;
2. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy, jeśli uzna ona za stosowne wprowadzić znaczące zmiany do swojego wniosku lub zastąpić go innym tekstem;
3. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji, a także parlamentom narodowym.

P7_TC1-COD(2012)0232

Stanowisko Parlamentu Europejskiego przyjęte w pierwszym czytaniu w dniu 16 kwietnia 2013 r. w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr .../2013 w sprawie pewnych środków technicznych i kontrolnych w cieśninie Skagerrak oraz zmieniające rozporządzenia (WE) nr 850/98 oraz rozporządzenia (WE) nr 1342/2008

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ⁽¹⁾,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą ⁽²⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

(-1) *Jako że cieśnina Skagerrak to jedyny obszar wodny wspólny dla państw członkowskich i krajów trzecich nieregulowany porozumieniem w sprawie połowów, objęty kwotami i gdzie państwa trzecie wprowadziły obowiązek wyładunku wszystkich połowów, rozsądne jest wprowadzenie specjalnego zbioru przepisów kontrolnych i technicznych dla tej cieśniny, które będą różne od ogólnych zasad obowiązujących w Unii.* [Popr. 1]

(1) W wyniku konsultacji w sprawie połowów w 2012 r., które odbyły się w dniu 2 grudnia 2011 r. między Unią i Norwegią, należy zmienić pewne środki techniczne i kontrolne w odniesieniu do cieśniny Skagerrak w celu poprawy sposobów eksploatacji oraz, w miarę możliwości, ujednoczenia przepisów unijnych i norweskich.

(2) Podczas konsultacji w sprawie połowów między Unią Europejską i Norwegią z dnia 28 czerwca 2012 r. określono wspólne środki techniczne i kontrolne stosowane w cieśninie Skagerrak, jak również wykaz gatunków, które mają być objęte obowiązkiem wyładunku wszystkich połowów, i harmonogram, według którego te gatunki mają być stopniowo obejmowane obowiązkiem wyładunku. **Po przeprowadzeniu konsultacji z odpowiednimi zainteresowanymi stronami i grupą roboczą Komisja powinna mieć możliwość skreślenia danych gatunków z wykazu. Nie powinno być możliwe dodawanie do wykazu nowych gatunków do czasu dokonania oceny środków po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia.** [Popr. 2]

(2a) *Wprowadzenie jakichkolwiek zmian aktualnie obowiązujących przepisów w trakcie danego roku kwotowego wiązałoby się ze zbyt dużym obciążeniem sektora rybołówstwa. Zmiany takie powinno się zatem wprowadzić na początku kolejnego pełnego roku kwotowego. Zasady wprowadzone niniejszym rozporządzeniem powinny zatem wejść w życie z dniem 1 stycznia 2014 r.* [Popr. 3]

(3) Zmiany, które należy wprowadzić do obowiązujących środków technicznych w cieśninie Skagerrak, są konieczne w celu ograniczenia ilości niepożądanych połowów i odrzutów, ponieważ mają one negatywny wpływ na zrównoważoną eksploatację morskich zasobów biologicznych.

⁽¹⁾ Dz.U. C 11 z 15.1.2013, s. 87.

⁽²⁾ Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 16 kwietnia 2013 r.

Wtorek, 16 kwietnia 2013 r.

- (4) Należy ustanowić obowiązek wyładunku wszystkich połowów stad podlegających limitom połowowym, z wyjątkiem gatunków lub łowisk, co do których istnieją dowody naukowe świadczące o wysokim odsetku przeżywalności odrzucanych ryb, lub sytuacji, w której obciążenie dla rybaków wynikające z konieczności oddzielania niepożądanych gatunków od reszty połowu w związku z ich odmiennym przeznaczeniem jest nieproporcjonalnie wysokie.
- (5) System polegający na wyładunku wszystkich połowów wymaga znacznych zmian dotyczących prowadzonego rybołówstwa i zarządzania odnośnymi łowiskami. Obowiązek wyładunku należy zatem wprowadzać stopniowo.
- (6) W celu ochrony młodych ryb, funkcjonowania rynku produktów rybołówstwa oraz zapewnienia, że nie można uzyskać żadnego nienależnego zysku z połowu ryb poniżej minimalnego rozmiaru odniesienia do celów ochrony, postępowanie z takimi połowami powinno ograniczać się do przetwarzania na mączkę rybną, karmę dla zwierząt domowych lub inne produkty nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi, lub należy je przeznaczyć na cele charytatywne.
- (7) W celu stopniowego wyeliminowania odrzutów należy poprawić selektywność narzędzi połowowych poprzez **ich modyfikację, w tym poprzez** zwiększenie ogólnego wymogu dotyczącego minimalnego rozmiaru oczek w przypadku połowów dennych, ale z odstępstwami umożliwiającymi wykorzystanie narzędzi połowowych, w tym urządzeń selektywnych posiadających taką samą selektywność, na tych łowiskach. [Popr. 4]
- (8) Dla zapewnienia jak najlepszych rezultatów oraz odpowiedniego monitorowania i kontroli nowych środków technicznych, które należy określić, konieczne jest ograniczenie stosowania narzędzi połowowych w cieśninie Skagerrak.
- (9) W celu rozwiązania problemu sprzeczności przepisów obowiązujących w cieśninie Skagerrak i obszarach sąsiednich oraz aby zagwarantować, że przepisy ustanawiające środki techniczne w cieśninie Skagerrak są przestrzegane, należy również ustalić pewne środki mające na celu uregulowanie problemów, gdy podczas danego rejsu połowowego statki rybackie łączą działalność połowową w cieśninie Skagerrak z połowami na obszarach, na których nowe środki techniczne przyjęte w odniesieniu do cieśniny Skagerrak nie mają być stosowane.
- (10) Z uwagi na zapewnienie zgodności ze środkami określonymi w niniejszym rozporządzeniu należy przyjąć szczegółowe środki kontrolne poza środkami ustanowionymi w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiającym wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa ⁽¹⁾.
- (11) Uznając, że cieśnina Skagerrak jest raczej niewielkim obszarem połowowym, w którym głównie małe statki odbywają krótkie rejsy połowowe, należy rozszerzyć wykorzystanie uprzedniego powiadomienia przewidzianego w art. 17 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 na wszystkie statki o długości całkowitej wynoszącej co najmniej 10 metrów, a uprzednie powiadomienie należy zgłaszać z dwugodzinnym wyprzedzeniem w celu dostosowania się do łowiska.
- (12) W celu właściwego monitorowania działalności połowowej ze szczególnym uwzględnieniem weryfikacji, że obowiązek wyładunku wszystkich połowów stad podlegających ograniczeniom połowowym jest przestrzegany na morzu, ~~należy wprowadzić~~ **konieczne jest, by państwa członkowskie wprowadziły** system zdalnego monitorowania elektronicznego (REM) ~~na statkach połowujących w cieśninie Skagerrak~~ **System REM powinien opierać się na zautomatyzowanej kontroli, dane powinny być przetwarzane zgodnie z zasadami dotyczącymi ochrony danych i udostępniane do celów naukowych. Skuteczność środków kontroli jest również poddawana ocenie po konsultacji z odpowiednimi zainteresowanymi stronami, Komisją i grupą roboczą ds. monitoringu, kontroli i nadzoru, zgodnie z postanowieniami uzgodnionego protokołu na temat wniosków z konsultacji dotyczących połowów prowadzonych przez Unię Europejską i Norwegię z dnia 3 grudnia 2010 r. (uzgodniony protokół), dwa lata po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia. W oparciu o uzyskane informacje Komisja powinna ocenić, czy wykonalny byłby szeroko zakrojony system kontroli harmonizujący poszczególne systemy. [Popr. 5]**
- (13) W celu zapewnienia, że nowe środki techniczne są przestrzegane, zainteresowane państwa członkowskie powinny opracować środki kontroli i inspekcji w odniesieniu do cieśniny Skagerrak i zawrzeć je w odpowiednich krajowych programach kontroli.
- (14) Należy ustanowić zasady dla statków przepływających przez cieśninę Skagerrak w celu zapewnienia, że nowe środki techniczne są przestrzegane.

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1.

Wtorek, 16 kwietnia 2013 r.

- (15) Należy ustanowić przepisy dotyczące okresowej oceny dokonywanej przez Komisję w zakresie adekwatności i skuteczności środków technicznych. Taka ocena powinna opierać się na sprawozdaniach zainteresowanych państw członkowskich.
- (16) W celu umożliwienia bardziej selektywnych połowów zgodnie z obowiązkiem wyładunku wszystkich połowów, właściwe jest zwolnienie statków połowiących w cieśninie Skagerrak z systemu nakładu połowowego określonego w rozdziale III rozporządzenia Rady (WE) nr 1342/2008 z dnia 18 grudnia 2008 r. ustanawiającego długoterminowy plan w zakresie zasobów dorsza i połowów tych zasobów ⁽¹⁾.
- (17) Należy przewidzieć pewną elastyczność, aby rybacy mogli dostosować się do nowego systemu w cieśninie Skagerrak. W związku z tym elastyczność dozwolona w zakresie wykorzystania kwot z roku na rok, ustanowiona w rozporządzeniu Rady (WE) nr 847/96 z dnia 6 maja 1996 r. wprowadzającym dodatkowe, ustalone z roku na rok, warunki zarządzania ogólnym dopuszczalnym połowem (TAC) i kwotami ⁽²⁾, nie powinna być uznawana za przełomienie.
- (18) W celu dostosowania się do postępu technicznego i naukowego w odpowiednim czasie i w proporcjonalny sposób oraz aby zapewnić elastyczność i umożliwić rozwój pewnych środków, należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjęcia aktów zgodnie z art. 290 Traktatu w **o funkcjonowaniu Unii europejskiej** odniesieniu do **dalszego zdefiniowania wyjątku pozwalającego na uwalnianie ryb danego stada w niektórych przypadkach, gdy jest to korzystne dla zrównoważonej odbudowy zasobów tego stada, a także do** zmiany załącznika I w zakresie harmonogramu i stad podlegających obowiązkowi wyładunku wszystkich połowów a także w odniesieniu do zmiany załącznika II w zakresie minimalnego rozmiaru odniesienia do celów ochrony. **Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów. Przygotowując i opracowując akty delegowane, Komisja powinna zapewnić jednocześnie, terminowe i odpowiednie przekazywanie stosownych dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.** [Popr. 6]
- (19) ~~Przygotowując i opracowując akty delegowane, Komisja powinna zapewnić jednocześnie, terminowe i odpowiednie przekazywanie stosownych dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.~~ [Popr. 6]
- (20) W celu zapewnienia jednolitych warunków i reakcji w odpowiednim momencie na rzeczywistość sytuację panującą w sektorze rybołówstwa jak również na dostępne informacje naukowe, Komisji należy przyznać uprawnienia wykonawcze w zakresie przepisów o charakterze technicznym w sprawie określenia poziomu selektywności narzędzi połowowych i minimalnych wymogów zdalnego monitorowania elektronicznego. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiającym przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję ⁽³⁾.
- (21) Z uwagi na zakaz zatrzymywania na burcie pewnych gatunków w określonych okresach w cieśninie Skagerrak oraz zakres niniejszego rozporządzenia konieczne jest wprowadzenie pewnych zmian do rozporządzenia Rady (WE) nr 850/98 z dnia 30 marca 1998 r. w sprawie zachowania zasobów połowowych poprzez środki techniczne dla ochrony niedojrzałych organizmów morskich ⁽⁴⁾ oraz rozporządzenia (WE) nr 1342/2008.
- (22) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenia (WE) nr 850/98 i (WE) nr 1342/2008,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

ROZDZIAŁ I PRZEPISY OGÓLNE

Artykuł 1

Przedmiot i zakres

1. Niniejsze rozporządzenie ustanawia nowe środki techniczne i kontrolne w ~~cieśninie~~ **tych obszarach cieśniny Skagerraktych obszarach cieśniny.** [Popr. 7]

⁽¹⁾ Dz.U. L 348 z 24.12.2008, s. 20.

⁽²⁾ Dz.U. L 115 z 9.5.1996, s. 3.

⁽³⁾ Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 125 z 27.4.1998, s. 1.

Wtorek, 16 kwietnia 2013 r.

2. Niniejsze rozporządzenie stosuje się do wszystkich statków rybackich połowiących w ~~ciąśninie~~ **tych obszarach cieśniny Skagerrak, które są objęte jurysdykcją państwa członkowskiego.** [Popr. 8]

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia, poza definicjami określonymi w art. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 850/98 i w art. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa ⁽¹⁾, stosuje się następujące definicje: [Popr. 9]

- a) „więcierze i kosze” oznaczają małe pułapki zaprojektowane do połowu skorupiaków lub ryb w postaci klatek lub koszy wykonanych z różnych materiałów, które są umieszczane na dnie morskim pojedynczo lub w rzędach; połączone linami (buoy-lines) z bojami na powierzchni wskazującymi ich usytuowanie i posiadające jeden lub więcej otworów lub wejść;
- b) „minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony” oznacza rozmiar określony dla danego gatunku **w oparciu o jego rozmiary po osiągnięciu dojrzałości**, poniżej którego sprzedaż połowów jest ograniczona do przetwarzania jedynie na mączkę rybną, karmę dla zwierząt domowych lub inne produkty nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi; [Popr. 10]
- c) „rozmiar oczek wszelkich włóków, niewodów duńskich lub podobnych sieci ciągnionych” oznacza ~~rozmiar oczek~~ **otwór rozciągniętego oczka** każdego worka włoka bądź przedłużenia znajdującego się na statku rybackim; [Popr. 11]
- d) „worek włoka” oznacza worek włoka *sensu stricto*;
- e) „przedłużenie” oznacza przedłużenie zdefiniowane w załączniku do rozporządzenia Komisji (EWG) nr 3440/84 z dnia 6 grudnia 1984 r. w sprawie przyłączania urządzeń na włokach, duńskich niewodach i podobnych sieciach ⁽²⁾;
- f) „włok denny” oznacza narzędzie czynnie ciągnięte przez co najmniej jeden statek rybacki po dnie morskim i składające się z sieci w kształcie stożka lub ostrosłupa (część główna), zamkniętej z tyłu workiem włoka, który jest poziomo otwierany przez rozpornice w styczności z dnem lub – w przypadku dwóch statków – dzięki odległości między tymi statkami;
- g) „niewód duński” oznacza ciągnięte narzędzie okrążające, kierowane z jednego lub większej liczby statków za pomocą dwóch długich sznurów (sznury niewodu) przeznaczonych do kierowania ryb w stronę otworu niewodu. Narzędzie wykonane z tkaniny sieciowej, które jest podobne pod względem budowy i wielkości do włoka dennego i składa się z dwóch długich skrzydeł, części głównej oraz worka włoka;
- h) „włok rozprzowy” oznacza narzędzie z włokiem otwartym poziomo przy użyciu ~~stalowej lub drewnianej~~ rury, wyposażone w belkę oraz tkaninę sieciową z łańcuchami dennymi, matami łańcuchowymi lub łańcuchami płoszącymi, czynnie ciągnięte po dnie przez silnik statku; [Popr. 12]
- i) „włok pelagiczny” oznacza narzędzie ciągnięte przez co najmniej jeden statek rybacki w toni wodnej i składające się z sieci o dużych oczkach w przedniej części, które kierują połów w stronę tylnej części sieci składającej się z małych oczek, gdzie głębokość połowów jest kontrolowana za pomocą sondy sieciowej, a poziomy otwór jest kontrolowany przez rozpornice, które zwykle nie dotykają dna morskiego;
- j) „gatunki pelagiczne i przemysłowe” oznaczają śledzia, makrelę, szprota, błękitka, okowiela, dobijaki lub ostroboka;

⁽¹⁾ Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ Dz.U. L 318 z 7.12.1984, s. 23.

Wtorek, 16 kwietnia 2013 r.

- ja) „system zdalnego monitorowania elektronicznego (REM)” oznacza system kontroli działalności połowowej obsługiwany przez organy państwa członkowskiego; [Popr. 13]
- jb) „urządzenia do gromadzenia i przekazu danych (CTE)” oznacza system zbierający dane i przekazujący je do REM oraz obejmujący zamknięty układ telewizyjny (CCTV), globalny system pozycjonowania (GPS), czujniki i sprzęt do transmisji. [Popr. 14]

ROZDZIAŁ II TECHNICZNE ŚRODKI OCHRONY

Artykuł 2a

Obowiązek ograniczenia do minimum połowu niechcianych gatunków ryb i młodych ryb

1. Każdy, kto prowadzi działalność połowową w cieśninie Skagerrak, w miarę możliwości unika połowów niechcianych gatunków ryb oraz połowów poniżej minimalnego rozmiaru odniesienia do celów ochrony określonego w załączniku II, między innymi poprzez dobór narzędzi połowowych, a także miejsca i czasu połowu.
2. Zainteresowane państwa członkowskie podejmują wszelkie niezbędne środki w celu zminimalizowania połowów niechcianych gatunków ryb oraz połowów poniżej minimalnego rozmiaru odniesienia do celów ochrony określonego w załączniku II, w tym poprzez udostępnienie bardziej selektywnych narzędzi połowowych, o których mowa w art. 6. [Popr. 15]

Artykuł 2b

Obowiązek rejestrowania i zgłaszania wszystkich połowów

1. Każdy, kto prowadzi działalność połowową w cieśninie Skagerrak, rejestruje wszystkie połowy w dzienniku pokładowym, przy czym rozróżnia:
 - a) ryby ze stad wymienionych w załączniku I;
 - b) połowy z takich stad poniżej minimalnego rozmiaru odniesienia do celów ochrony; oraz
 - c) ryby z innych stad.
2. Wszystkie połowy zarejestrowane zgodnie z ust. 1 są zgłaszane Komisji lub organom państwa członkowskiego bandery. [Popr. 16]

Artykuł 3

Obowiązek wyładunku wszystkich połowów

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 19 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 850/98 wszelkie połowy stad wymienionych w załączniku I wprowadza się na burty statków rybackich i zatrzymuje na nich oraz wyładowuje zgodnie z harmonogramem określonym w wymienionym **tym** załączniku I, z wyjątkiem sytuacji, kiedy odrzucone ryby z takich stad wykazują wysoki wskaźnik przeżywalności lub gdy obciążenie dla rybaków wynikające z konieczności oddzielania niepożądanych gatunków od reszty połowu w związku z ich odmiennym przeznaczeniem jest nieproporcjonalnie wysokie.
 - 1a. **Niezależnie od obowiązku rejestracji wszystkich połowów zgodnie z art. 2b obowiązek wyładunku wszystkich połowów określony w ust. 1 nie ma zastosowania do gatunku z konkretnego zasobu rybnego, jeżeli ustalono zgodnie z ust. 4, że charakteryzuje go wysoki wskaźnik przeżywalności, pod warunkiem że może on zostać oddzielony od połowu podstawowego.**
2. Niezależnie od ust. 1 oraz na zasadzie odstępstwa od art. 19 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 850/98, jeżeli połowów dokonuje się za pomocą narzędzi połowowych o rozmiarze oczek równym najwyżej 32 mm, wszystkie połowy stad, w tym stad, w odniesieniu do których obowiązek wyładunku nie ma zastosowania, **niewymienionych w załączniku I** wprowadza się na burty statków rybackich i zatrzymuje na nich oraz wyładowuje.
3. Ustęp 1 nie ma zastosowania do połowów dokonywanych wężerami lub koszami.
4. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych ~~w celu zmiany załącznika~~ **zmieniających załącznik I** na podstawie rozwoju informacji naukowych ~~lub jeżeli obciążenie dla rybaków okaże się nieproporcjonalne w stosunku do korzyści i doświadczenia wynikającego ze stosowania niniejszego rozporządzenia; jednakże do załącznika I nie dodaje się żadnego gatunku przed przeprowadzeniem pierwszego przeglądu zgodnie z art. 15. Komisja jest również uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych określających, kiedy połowy mogą zostać uwolnione zgodnie z ust. 1a. Przed przyjęciem~~

Wtorek, 16 kwietnia 2013 r.

aktów delegowanych Komisja gwarantuje odpowiednią koordynację ze wszystkimi stronami zaangażowanymi w połowy w cieśninie Skagerrak z myślą o zagwarantowaniu obowiązywania jednakowych zasad w całej cieśninie.

Takie akty delegowane przyjmuje się zgodnie z art. 16. [Popr. 17]

Artykuł 4

Warunki szczególne w zakresie zarządzania kwotami

1. Wszystkie połowy stad, o których mowa w art. 3, dokonane przez unijne statki rybackie wlicza się do kwot połowowych przysługujących państwu członkowskiemu bandery w odniesieniu do danego stada lub grupy stad, niezależnie od miejsca wyładunku.
2. Państwa członkowskie dopilnowują, aby kwota była dostępna dla statków rybackich poławiających w cieśninie Skagerrak w odniesieniu do wszelkich stad, których dotyczy obowiązek wyładunku ilości, którą wolno złowić, biorąc pod uwagę prawdopodobny skład połowów statków.
3. Państwa członkowskie dopilnowują, aby statki rybackie pływające pod ich banderą i posiadające na burcie ryby, w odniesieniu do których dane państwo członkowskie nie posiada kwoty, **bezwzględnie zaprzestawały połowów i** wracały do portu. [Popr. 18]

Artykuł 5

Postępowanie z młodymi rybami

1. Jeżeli minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony jest ustalony dla stada podlegającego przepisom art. 3, sprzedaż połowów z tego stada ryb, których rozmiar jest mniejszy od minimalnego rozmiaru odniesienia do celów ochrony, jest ograniczona do przetwarzania jedynie na mączkę rybną, karmę dla zwierząt domowych lub inne produkty nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi ~~lub~~. **Jeżeli takie połowy muszą być przechowywane na lądzie przed ich zbyciem, należy ją przeznaczyć na cele charytatywne je przechowywać oddzielnie od połowów, których rozmiary przekraczają minimalny rozmiar do celów ochrony.** [Popr. 19]
2. Minimalne rozmiary odniesienia do celów ochrony dla stad w cieśninie Skagerrak są wymienione w załączniku II.
3. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych ~~w celu zmiany załącznika~~ **zmieniających załącznik II** na podstawie rozwoju informacji naukowych, **aby po konsultacjach ze wszystkimi stronami zaangażowanymi w połowy w cieśninie Skagerrak zagwarantować zgodność minimalnych rozmiarów odniesienia do celów ochrony z rozmiarami danego gatunku po osiągnięciu dojrzałości, a także dokonanie odnośnego przeglądu rozmiaru oczek sieci. Przyjmując takie akty delegowane, Komisja dąży do wprowadzenia wspólnych z Norwegią minimalnych rozmiarów odniesienia do celów ochrony, aby stworzyć równe warunki dla obu stron.** [Popr. 20]

Takie akty delegowane przyjmuje się zgodnie z art. 16.

Artykuł 6

Specyfikacja narzędzi połowowych

1. Zabrania się posiadania na statku lub używania jakiegokolwiek włoka dennego, niewodu duńskiego, włoka rozprzowego lub podobnej sieci ciągnionej o rozmiarze oczek mniejszym niż 120 mm.
2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1:
 - a) można używać narzędzi posiadających takie same właściwości pod względem selektywności jak narzędzia określone w ust. 1, potwierdzone przez zwiady rybackie lub ocenę dokonaną przez Komitet Naukowo- Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF);
 - b) **w przypadku połowów gatunków pelagicznych i przemysłowych** można używać włoków o minimalnym rozmiarze oczek ~~poniżej równym lub mniejszym niż~~ 32 mm, ~~pod warunkiem że jeżeli jednak~~ połowy znajdujące się na burcie zawierają ~~więcej niż 50 % w jakimkolwiek czasie podczas rejsu połowowego składają się w mniej niż 80 %~~ jednego gatunku pelagicznego lub przemysłowego lub większej liczby takich gatunków, **statek rybacki wraca do portu.** [Popr. 21]
3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów wykonawczych w celu podejmowania decyzji co do wyboru narzędzi, w tym urządzeń selektywnych przymocowanych do tych narzędzi, które mogą być używane, ponieważ posiadają właściwości pod względem selektywności równoważne z narzędziami określonymi w ust. 1.

Takie akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z art. 17.

Wtorek, 16 kwietnia 2013 r.

Artykuł 7

Ograniczenia dotyczące użycia narzędzi

1. Statki rybackie połowiące w cieśninie Skagerrak używają tylko jednego narzędzia połowowego w trakcie danego rejsu połowowego.
2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 statki rybackie mogą używać dowolnej kombinacji narzędzi połowowych wymienionych w art. 6 ust. 1 i art. 6 ust. 2 lit. a).
3. Statki, o których mowa w ust. 1, mogą zatrzymywać na burcie więcej niż jedno narzędzie połowowe, pod warunkiem że nieużywane sieci są zasztauowane zgodnie z art. 47 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Artykuł 8

Rejsy połowowe odbywane w cieśninie Skagerrak i na innych obszarach

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 4, 15, art. 19 ust. 1 i art. 35, 36 i 37 rozporządzenia (WE) nr 850/98 niniejszy rozdział stosuje się także do obszarów innych niż cieśnina Skagerrak dla całego rejsu połowowego statku.
2. Ustęp 1 stosuje się do innych obszarów wyłącznie w przypadku, gdy statek rybacki dokonuje połowów w cieśninie Skagerrak i w innym obszarze w dowolnym czasie w ramach tego samego rejsu poło

ROZDZIAŁ III**ŚRODKI KONTROLNE**

Artykuł 9

Powiązania z innymi rozporządzeniami

Środki kontrolne przewidziane w niniejszym rozdziale stosuje się oprócz środków przewidzianych w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1005/2008 ⁽¹⁾, rozporządzeniu Rady (WE) nr 1006/2008 ⁽²⁾ oraz rozporządzeniu (WE) nr 1224/2009 i o ile nie zostało to inaczej przewidziane w artykułach niniejszego rozdziału.

Artykuł 10

Uprzednie powiadomienie

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 17 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 kapitanowie unijnych statków rybackich zatrzymujący na burcie ryby ze stad podlegających przepisom art. 3 niniejszego rozporządzenia, przekazują właściwym organom państwa członkowskiego bandery informacje wymienione w art. 17 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 na dwie godziny przed wejściem do portu.
2. Na zasadzie odstępstwa od art. 1 rozporządzenia (WE) nr 1010/2009 ⁽³⁾ kapitanowie unijnych statków rybackich zatrzymujący na burcie ryby ze stad podlegających przepisom art. 3 niniejszego rozporządzenia, przekazują właściwym organom państwa członkowskiego, z którego portu chciałyby skorzystać, informacje wymienione w art. 6 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1005/2008 na dwie godziny przed wejściem do portu.

Artykuł 11

Zdalne monitorowanie elektroniczne

1. Państwa członkowskie używają zdalnego systemu monitorowania elektronicznego (REM) do monitorowania działalności połowowej statków rybackich pływających pod ich banderą i połowiących w cieśninie Skagerrak.
2. Statek rybacki o długości całkowitej co najmniej 12 metrów **prowadzący działalność połowową w części cieśniny Skagerrak znajdującej się na wodach Unii** musi posiadać **na pokładzie** w pełni funkcjonujący system REM, który składa się z ~~wystarczającej liczby kamer telewizyjnych w układzie zamkniętym~~ **zamkniętego układu telewizyjnego (CCTV), globalnego systemu pozycjonowania (GPS), czujników** i czujników, ~~aby mógł otrzymać sprzęt do transmisji (CTE), zanim uzyska~~ zgodę na opuszczenie portu.

⁽¹⁾ Dz.U. L 286 z 29.10.2008, s. 1

⁽²⁾ Dz.U. L 286 z 29.10.2008, s. 33.

⁽³⁾ Dz.U. L 280 z 27.10.2009, s. 5.

Wtorek, 16 kwietnia 2013 r.

3. Ustęp 2 stosuje się zgodnie z następującym harmonogramem:
 - a) od dnia 1 stycznia ~~2014~~ **2015** r. w odniesieniu do unijnych statków rybackich o długości całkowitej co najmniej 15 metrów;
 - b) od dnia 1 ~~stycznia 2015~~ **lipca 2016** r. w odniesieniu do unijnych statków rybackich o długości całkowitej co najmniej 12 metrów;
4. ~~Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów wykonawczych dotyczących następujących aspektów systemu REM: niezawodności systemu, specyfikacji systemu, danych, które mają być rejestrowane i przetwarzane, kontroli stosowania systemu REM lub wszelkich innych elementów niezbędnych do funkcjonowania systemu. Dane zapisywane przez kamery CCTV są automatyzowane za pomocą oprogramowania do rozpoznawania obrazów i są traktowane zgodnie z odpowiednimi zasadami i regulacjami ochrony danych.~~
5. **Europejski Fundusz Morski i Rybacki oferuje wsparcie w zakresie instalacji zamkniętego układu telewizyjnego (CCTV), globalnego systemu pozycjonowania (GPS), czujników oraz sprzętu do transmisji (CTE).**
6. **Komisja może przyjąć akty wykonawcze dotyczące następujących aspektów systemu REM: niezawodności systemu, specyfikacji systemu, danych, które mają być rejestrowane i przetwarzane, kontroli stosowania systemu REM lub wszelkich innych elementów niezbędnych do funkcjonowania systemu.**

Takie akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z **procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 17 ust. 2. [Popr. 22]**

Artykuł 12

Plan kontroli i inspekcji

1. Państwa członkowskie ustanawiają środki kontroli i inspekcji zgodnie z załącznikiem III w celu zapewnienia zgodności z warunkami, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu, w terminie sześciu miesięcy od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.
2. Środki kontroli i inspekcji zawarte są w krajowym programie kontroli, o którym mowa w art. 46 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009, który ma zastosowanie do wieloletniego planu dotyczącego zasobów dorsza ustanowionego w rozporządzeniu (WE) nr 1342/2008.

Artykuł 13

Tranzyt

Statki rybackie przepływające przez cieśninę Skagerrak z rybami zatrzymanymi na burcie i złowionymi w obszarach innych niż cieśnina Skagerrak przymocowują i sztauuują sieci zgodnie z art. 47 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

ROZDZIAŁ IV

PRZEGLĄD

Artykuł 14

Sprawozdania składane przez państwa członkowskie

W trzecim roku po wejściu niniejszego rozporządzenia w życie **Do dnia ... (*)**, a następnie co trzy lata zainteresowane państwa członkowskie składają Komisji sprawozdanie z wykonania niniejszego rozporządzenia. **ierwsze sprawozdanie skupia się szczególnie na środkach podjętych przez państwa członkowskie w celu zminimalizowanie połowów niechcianych gatunków ryb oraz połowów poniżej miniamlnego rozmiaru odniesienia do celów ochrony zgodnie z załącznikiem II. [Popr. 23]**

Artykuł 15

Ocena planu

Komisja, na podstawie sprawozdań przedstawionych przez państwa członkowskie, o których mowa w art. 14, ~~i w związku z opinią naukową, a także w oparciu o doradztwo Komitetu Naukowo-Technicznego ds. Rybołówstwa, Międzynarodowej Rady Badań Morza oraz Regionalnego Komitetu Doradczy ds. Morza Północnego,~~ ocenia wpływ środków na odnośne

(*) Dwa lata po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia.

Wtorek, 16 kwietnia 2013 r.

stada i łowiska w roku następującym po roku, w którym otrzymuje te sprawozdania. **Pierwsza ocena skupia się na tym, czy środki podjęte w niniejszym rozporządzeniu w wystarczającym stopniu przyczyniły się do zrównoważonej ochrony stad, czy niezbędne są dodatkowe środki podjęte w celu zminimalizowania połowów niechcianych gatunków ryb oraz połowów poniżej minimalnego rozmiaru odniesienia do celów ochrony zgodnie z załącznikiem II, a także na wpływie społeczno-gospodarczym tych środków na sektor rybołówstwa.** [Popr. 24]

ROZDZIAŁ V PRZEPISY PROCEDURALNE

Artykuł 16

Wykonywanie przekazanych uprawnień

1. Powierzenie Komisji uprawnień do przyjęcia aktów delegowanych podlega warunkom określonym w niniejszym artykule.
2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w art. 3 ust. 4 i art. 5 ust. 3, powierza się Komisji na ~~czas nieokreślony~~ **okres trzech lat od ... (*)**. **Komisja sporządza sprawozdanie dotyczące przekazania uprawnień nie później niż dziewięć miesięcy przed końcem okresu trzech lat. Przekazanie uprawnień zostaje automatycznie przedłużone na takie same okresy, chyba że Parlament Europejski lub Rada sprzeciwią się takiemu przedłużeniu nie później niż trzy miesiące przed zakończeniem każdego okresu.** [Popr. 25]
3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 3 ust. 4 i art. 5 ust. 3, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna od następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* lub w określonym w tej decyzji późniejszym terminie. Nie wpływa ona na ważność jakichkolwiek już obowiązujących aktów delegowanych.
4. Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja przekazuje go równocześnie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.
5. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 3 ust. 4 i art. 5 ust. 3 wchodzi w życie tylko jeśli Parlament Europejski albo Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub jeśli, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Artykuł 17

Procedura komitetowa

1. Komisję wspiera Komitet ds. Rybołówstwa i Akwakultury powołany na mocy art. 30 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002. Komitet ten jest komitetem w rozumieniu rozporządzenia (UE) nr 182/2011.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

ROZDZIAŁ VI ZMIANY

Artykuł 18

Zmiany w rozporządzeniu (WE) nr 850/98

W rozporządzeniu (WE) nr 850/98 wprowadza się następujące zmiany:

1. w art. 4 ust. 4 lit. a) ppkt (ii), art. 35 i tytule załącznika IV skreśla się wyraz „Skagerrak”;
2. skreśla się art. 38;

(*) **Data wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.**

Wtorek, 16 kwietnia 2013 r.

3. tytuł załącznika X.B otrzymuje brzmienie:

„WARUNKI DOTYCZĄCE UŻYCIA PEWNYCH KOMBINACJI WIELKOŚCI OCZKA SIECI W CIEŚNINIE KATTEGAT”

Artykuł 19

Zmiany w rozporządzeniu (WE) nr 1342/2008

W rozporządzeniu (WE) nr 1342/2008 wprowadza się następujące zmiany:

1. w art. 11 ust. 1 dodaje się drugi akapit w brzmieniu:

„Systemu nakładu połowowego, o którym mowa w akapicie pierwszym, nie stosuje się do cieśniny Skagerrak od dnia ~~1 stycznia 2013~~ **1 stycznia 2014** r.”; [Popr. 26]

2. w art. 12 ust. 5 dodaje się drugi akapit w brzmieniu:

„W przypadku wyłączenia cieśniny Skagerrak z systemu nakładu połowowego na podstawie art. 11 ust. 1 akapit drugi, przy obliczaniu maksymalnego dopuszczalnego nakładu połowowego nie należy już brać pod uwagę nakładu połowowego, który byłby związany z cieśniną Skagerrak i który był brany pod uwagę przy ustanawianiu podstawowego nakładu.”.

ROZDZIAŁ VII

ODSTĘPSTWA

Artykuł 20

Odstępstwo od rozporządzenia (WE) nr 847/96

1. Na zasadzie odstępstwa od:

- a) art. 3 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96, jeżeli poziom wykorzystania kwoty danego stada podlegającego przepisom art. 3 niniejszego rozporządzenia przekracza 75 % przed dniem 31 października roku jej stosowania, państwo członkowskie, któremu przyznano taką kwotę, może złożyć wniosek do Komisji o pozwolenie na wyładunek dodatkowych ilości ryb z tego samego stada, które należy odliczyć od kwoty tego stada ryb w następnym roku, podając ilość dodatkową, w odniesieniu do której złożono wniosek (pożyczenie), oraz:
- b) art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96, państwo członkowskie, któremu przyznano odnośną kwotę, może zwrócić się do Komisji przed dniem 31 października roku stosowania kwoty o zatrzymanie części swojej kwoty w celu przeniesienia na rok następny (zaoszczędzenie).

Ilości, o których mowa w lit. a) i b), nie mogą przekraczać:

- (i) w ~~2013~~ **2014** r. – 20 % odpowiedniej kwoty,
- (ii) w ~~2014~~ **2015** r. – 15 % odpowiedniej kwoty oraz
- (iii) w ~~2015~~ **2016** r. – 10 % odpowiedniej kwoty. [Popr. 27]

2. Dodatkowej ilości pożyczonej zgodnie z ust. 1 nie uznaje się za przekroczenie dozwolonych wyładunków do celów odliczeń określonych w art. 105 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

ROZDZIAŁ VIII

PRZEPISY KOŃCOWE

Artykuł 21

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2014 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w ... dnia [...] r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący

W imieniu Rady
Przewodniczący

Wtorek, 16 kwietnia 2013 r.

ZAŁĄCZNIK I

Wykaz gatunków, które należy stopniowo objąć obowiązkiem wyładunku

Nazwa	Nazwa systematyczna	Data rozpoczęcia stosowania
Dorsz	<i>Gadus morhua</i>	1 stycznia 2013 r. 1 stycznia 2014 r.
Plamiak	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	1 stycznia 2013 r. 1 stycznia 2014 r.
Śledź	<i>Clupea harengus</i>	1 stycznia 2013 r. 1 stycznia 2014 r.
Makrela	<i>Scomber scombrus</i>	1 stycznia 2013 r. 1 stycznia 2014 r.
Krewetka północna	<i>Pandalus borealis</i>	1 stycznia 2013 r. 1 stycznia 2014 r.
Czarniak	<i>Pollachius virens</i>	1 stycznia 2013 r. 1 stycznia 2014 r.
Szprot	<i>Sprattus sprattus</i>	1 stycznia 2013 r. 1 stycznia 2014 r.
Witlinek	<i>Merlangius merlangus</i>	1 stycznia 2013 r. 1 stycznia 2014 r.
Morszczuk	<i>Merluccius merluccius</i>	1 stycznia 2013 r. 1 stycznia 2014 r.
Molwa	<i>Molva molva</i>	1 stycznia 2013 r. 1 stycznia 2014 r.
Żabnica	<i>Lophius piscatorius</i>	1 stycznia 2013 r. 1 stycznia 2014 r.
Rdzawiec	<i>Pollachius pollachius</i>	1 stycznia 2013 r. 1 stycznia 2014 r.
Buławik czarny	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	1 stycznia 2013 r. 1 stycznia 2014 r.
Molwa niebieska	<i>Molva dypterygia</i>	1 stycznia 2013 r. 1 stycznia 2014 r.
Brosma	<i>Brosme brosme</i>	1 stycznia 2013 r. 1 stycznia 2014 r.

[Popr. 28]

Wtorek, 16 kwietnia 2013 r.

Nazwa	Nazwa systematyczna	Data rozpoczęcia stosowania
Gładzica	<i>Pleuronectes platessa</i>	1 stycznia 2015 r. 1 stycznia 2016 r.
Szkarłacia	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	1 stycznia 2015 r. 1 stycznia 2016 r.
Niegładzica	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	1 stycznia 2015 r. 1 stycznia 2016 r.
Błękitek	<i>Micromesistius poutassou</i>	1 stycznia 2015 r. 1 stycznia 2016 r.
Okowiel	<i>Trisopterus esmarkii</i>	1 stycznia 2015 r. 1 stycznia 2016 r.
Srebrzyk smukły	<i>Argentina spp.</i>	1 stycznia 2015 r. 1 stycznia 2016 r.
Sola	<i>Solea solea</i>	1 stycznia 2015 r. 1 stycznia 2016 r.
Homarzec	<i>Nephrops norvegicus</i>	1 stycznia 2015 r. 1 stycznia 2016 r.
Nagład	<i>Scophthalmus rhombus</i>	1 stycznia 2015 r. 1 stycznia 2016 r.
Zimnica	<i>Limanda limanda</i>	1 stycznia 2015 r. 1 stycznia 2016 r.
Turbot	<i>Scophthalmus maximus</i>	1 stycznia 2015 r. 1 stycznia 2016 r.
Złocica	<i>Microstomus kitt</i>	1 stycznia 2015 r. 1 stycznia 2016 r.
Dobijakowate	<i>Ammodytidae</i>	1 stycznia 2015 r. 1 stycznia 2016 r.
Ostrobok	<i>Trachurus trachurus</i>	1 stycznia 2015 r. 1 stycznia 2016 r.
Raje (inne niż wymienione w rozporządzeniach dotyczących uprawnień do połowów jako te, które mają być uwalniane)	<i>Raja spp.</i>	1 stycznia 2015 r. 1 stycznia 2016 r.
Stornia	<i>Platichthys flesus</i>	1 stycznia 2015 r. 1 stycznia 2016 r.

Wtorek, 16 kwietnia 2013 r.

Nazwa	Nazwa systematyczna	Data rozpoczęcia stosowania
Zębacz pasiasty	<i>Anarhichas lupus</i>	1 stycznia 2015 r. 1 stycznia 2016 r.
Widlak biały	<i>Phycis blennoides</i>	1 stycznia 2015 r. 1 stycznia 2016 r.
Tasza	<i>Cyclopterus lumpus</i>	1 stycznia 2015 r. 1 stycznia 2016 r.
Karmazyny	<i>Sebastes spp.</i>	1 stycznia 2015 r. 1 stycznia 2016 r.

[Popr. 29]

ZAŁĄCZNIK II**Minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony**

Gatunek	Minimalne rozmiary odniesienia do celów ochrony
Dorsz (<i>Gadus morhua</i>)	30 cm
Plamiak (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	27 cm
Witlinek (<i>Merlangus merlangus</i>)	23 cm
Czarniak (<i>Polachius virens</i>)	30 cm
Śledź (<i>Clupea harengus</i>)	18 cm
Makrele (<i>Scomber spp.</i>)	20 cm
Morszczuk (<i>Merluccius merluccius</i>)	30 cm
Molwa (<i>Molva molva</i>)	63 cm
Molwa niebieska (<i>Molva dypterygia</i>)	70 cm
Rdzawiec (<i>Pollachius pollachius</i>)	30 cm
Gładzica (<i>Pleuronectes platessa</i>)	27 cm
Sole (<i>Solea spp.</i>)	24 cm
Ostroboki (<i>Trachurus spp.</i>)	15 cm

Wtorek, 16 kwietnia 2013 r.

ZAŁĄCZNIK III

Środki kontroli i inspekcji

1. Do celów kontroli i inspekcji mających sprawdzić poziom zgodności z art. 3 i 5, krajowe środki kontroli i inspekcji zawierają co najmniej odniesienie do:

- (a) wymogów dotyczących pełnego pobierania próbek z połowów na morzu i w porcie;
- (b) analizy wszystkich danych wymienionych w art. 109 ust. 2 lit. a) i b) rozporządzenia (WE) nr 1224/2009;
- (c) stosowania czujników przymocowanych do narzędzi;
- (d) ~~stosowania zdalnego monitorowania elektronicznego (REM), które składa się z systemu telewizyjnego w układzie zamkniętym (CCTV), GPS i czujników;~~ **stosowania sprzętu CTE do pobierania i przekazu danych do odpowiedniego REM w zalecany sposób;**
- (e) floty referencyjnej dla głównych łowisk w cieśninie Skagerrak, albo przy pomocy REM albo obserwatorów;
- (f) naukowego programu pobierania próbek z odrzutów obejmującego wszystkie główne łowiska w cieśninie Skagerrak.

2. Do celów kontroli i inspekcji mających sprawdzić poziom zgodności z art. 6, 7 i 8 krajowe środki kontroli i inspekcji zawierają co najmniej odniesienie do:

- (a) przydzielonych zasobów ludzkich i środków technicznych, **a w razie gdy uzna się to za konieczne – sprzętu CTE do zbierania i przekazu danych do odpowiedniego REM w zalecany sposób;**
- (b) strategii kontroli, w tym poziomu inspekcji na morzu i na lądzie oraz poziomu nadzoru.

3. Podstawowe kryteria dotyczące inspekcji

Zainteresowane państwa członkowskie przyznają połowom prowadzonym w cieśninie Skagerrak, **za wyjątkiem sytuacji, gdy połowy prowadzą statki rybackie wyposażone w sprzęt CTE lub połowów dokonuje się wędziami i koszami**, najwyższy poziom ryzyka w swoim systemie zarządzania ryzykiem ustanowionym zgodnie z art. 5 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Statki rybackie połowiąjące w ramach tego samego rejsu połowowego zarówno w cieśninie Skagerrak, jak i ~~w innych~~ **w innych** wodach unijnych, **za wyjątkiem statków rybackich wyposażonych w sprzęt CTE lub połowów wędziami i koszami**, otrzymują szczególny czynnik ryzyka i zostają również objęte najwyższym poziomem ryzyka. **Połowy prowadzone przez statki rybackie wyposażone w sprzęt CTE lub połowy wędziami i koszami mogą być objęte najwyższym poziomem ryzyka, lecz dopiero po przeprowadzeniu szczegółowej oceny statku lub sposobu połowu.**

4. Adekwatność środków kontrolnych

Państwa członkowskie gwarantują, że obciążenie środkami kontrolnymi w racjonalnym stopniu odpowiada konieczności kontroli. W tym względzie należy szczególnie wziąć pod uwagę, czy statek jest wyposażony w system CTE. [Popr. 30]